

## Diccionario de la lengua española, 23.<sup>a</sup> edición

### VOCES O ACEPCIONES QUE INCLUYEN EN LA ETIMOLOGÍA LA MENCIÓN A UNA MARCA REGISTRADA

FUENTE: INSTITUTO DE LEXICOGRAFÍA

**aerobús.** (Calco del ingl. *Airbus*®, marca reg.). m. Avión comercial que admite un gran número de pasajeros.

**agua.** f. [...] || ~ **jane.** (De *Agua Jane*®, marca reg.). f. *Ur.* Lejía doméstica. || [...]

**ajinomoto.** (De *Ajinomoto*®, marca reg.). m. *Bol., Chile, C. Rica, Ec., Pan. y Perú.* Glutamato de sodio, en polvo blanco, que se utiliza como condimento para potenciar el sabor de ciertos alimentos, especialmente carnes.

**antipirina.** (Del fr. *antipyrine*, y este del al. *Antipyrin*®, marca reg., de *anti-*, el gr. πῦρ *pýr* 'fuego' y el al. *-in* '-ina'). f. *Quím.* Sustancia orgánica que se presenta ordinariamente en forma de polvo cristalino de color blanco, que se emplea en medicina como antitérmico, analgésico y antirreumático.

**aspirina.** (De *Aspirina*®, marca reg.). f. **1.** Ácido acetilsalicílico, que se usa como analgésico o como antipirético. || **2.** Comprimido de **aspirina.**

**aureomicina.** (De *Aureomicina*®, marca reg.). f. *Med.* Antibiótico producido por el *Streptomyces aureofaciens*.

**AVE<sup>3</sup>.** (De *AVE*®, marca reg., acrón. de Alta Velocidad Española). m. *Esp.* tren de gran velocidad.

**bamba<sup>2</sup>.** (De *Wamba*®, marca reg.). f. **playera** (|| zapatilla de lona).

**bijol.** (De *Bijo*®, marca reg., der. de *bija*). m. *Cuba.* Polvo que se obtiene triturando los granos de la bija o achiote y que se emplea como sustituto del azafrán para condimentar y dar color amarillo a los alimentos.

**birome.** (De *Birome*®, marca reg., acrón. de L. *Bíró*, 1899-1985, inventor húngaro-argentino, y J. J. *Meyne*, industrial húngaro y socio del anterior). f. *Arg., Par. y Ur.* **bolígrafo.**

**bótox.** (De *Botox*®, marca reg.). m. *Quím.* Toxina bacteriana utilizada en cirugía estética.

**buna.** (De *Buna*®, marca reg., acrón. del al. *Butadiene* 'butadieno' y *Natrium* 'sodio'). f. *p. us.* Caucho sintético.

**burofax.** (De *Burofax*®, marca reg.). m. **1.** *Esp.* Servicio de fax, de valor fehaciente, en una oficina de correos. || **2.** *Esp.* Escrito o documento enviado por **burofax.**

**calefón.** (De *Calefont*®, marca reg.). m. *Arg., Bol., Par. y Ur.* Aparato a través de cuyo serpentín circula el agua que se calienta para uso generalmente doméstico.

**celo<sup>2</sup>.** (Acort. del ingl. *cellotape*, y este de *Sellotape*®, marca reg.). m. Cinta de celulosa o plástico, adhesiva por uno de sus lados, que se emplea para pegar. ➤ **papel ~.**

**celofán.** (Del fr. *Cellophane*®, marca reg.). m. Película transparente y flexible, que se obtiene por regeneración de la celulosa y que se utiliza principalmente como envase o envoltura.

**chubesqui.** (De *Choubertsky*®, marca reg.). m. Estufa para calefacción, de dobles paredes y forma cilíndrica que, por lo general, funciona con carbón.

**chupachups.** (Tb. *chupachup*, *chupa-chups*, *chupa-chup*, *chupachús.* ♦ De *Chupa Chups*®, marca reg.). m. Caramelo de forma esférica, con un palito que sirve de mango para poder chuparlo.

**cinemascope.** (De *CinemaScope*®, marca reg.). m. Procedimiento cinematográfico que consiste en utilizar en el rodaje una lente especial que comprime la imagen lateralmente ampliando el campo visual, mientras que al proyectarla le devuelve sus proporciones normales.

**cinerama.** (De *Cinerama*®, marca reg.). m. Sistema de proyección cinematográfica, sobre una pantalla panorámica, de la imagen yuxtapuesta de tres proyectores o de la de un proyector múltiple.

**claxon.** (Del ingl. *Klaxon*®, marca reg.). m. *Esp.* Bocina eléctrica.

**clínex.** (De *Kleenex*®, marca reg.). m. Pañuelo desechable de papel.

**colt.** (De *Colt*®, marca reg., y este de S. *Colt*, 1814-1862, ingeniero estadounidense). m. **revólver** (|| arma corta de fuego).

**cotonete.** (De *Cotonetes*®, marca reg.). m. *Ec., Méx., Par. y Ur.* **hisopo** (|| palillo recubierto de algodón).

**crayola.** (De *Crayola*®, marca reg.). f. **cera** (|| lápiz).

**cremora.** (De *Cremora*®, marca reg.). f. *Hond.* Leche en polvo.

**cuáquer.** (De *Quaker Oats*®, marca reg.). m. *Arg., Bol., Chile, Cuba y Perú.* Avena aplastada en copos para el consumo humano.

**curita.** (De *Curitas*®, marca reg.). f. *Am.* Tira adhesiva por una cara, en cuyo centro tiene un apósito esterilizado que se coloca sobre heridas pequeñas para protegerlas.

**dacrón.** (De *Dacron*®, marca reg.). m. Fibra sintética con la que se elabora un tejido para la confección de ropa.

**DDT.** (De *DDT*®, marca reg., sigla de *d*icloro-*d*fenil-*t*ricloroetano). m. Sustancia tóxica usada como insecticida.

**dedeté.** (Del deletreo de *DDT*®, marca reg., sigla de *d*icloro-*d*fenil-*t*ricloroetano). m. **DDT.**

**delco.** (De *DelCo*®, marca reg., del acró. ingl. *Dayton Engineering Laboratories Company*). m. *Mec.* En los motores de combustión interna, aparato distribuidor que hace llegar por turno la corriente de alto voltaje a cada una de las bujías.

**dictáfono.** (Del ingl. *dictaphone*, de *Dictaphone*®, marca reg.). m. Aparato que registra dictados, conversaciones, *etc.*, y permite reproducirlos después.

**discomóvil.** (De *Discomovil*®, marca reg.). m. *Hond.* Equipo musical de gran potencia montado en un automóvil, que se utiliza para amenizar una fiesta o hacer publicidad por las calles.

**duraluminio.** (De *Duraluminio*®, marca reg., acró. del al. *Düren*, nombre de la ciudad donde se fabricó por primera vez, y *aluminio*). m. Aleación de aluminio con magnesio, cobre y manganeso, que tiene la dureza del acero.

**escay.** (De *Skal*®, marca reg.). m. Material sintético que imita el cuero.

**faría.** (De *Farias*®, marca reg.). m. Cigarro barato peninsular de tripa de hebra larga. *U. t. c. f.*

**fernet.** (De *Fernet*®, marca reg.). m. *Arg., Bol., Chile, Par. y Ur.* Licor amargo preparado a base de hierbas.

**ferodo.** (De *Ferodo*®, marca reg.). m. Material formado con fibras de amianto e hilos metálicos, que se emplea principalmente para forrar las zapatas de los frenos.

**fomi.** (De *Fomi*®, marca reg.). m. *Col., Ec., Guat., Méx. y Nic.* Producto industrial de látex o sintético, esponjoso y blando.

**formalina.** (Del ingl. *formalin*, y este de *Formalin*®, marca reg.). f. *Quím. formol.*

**formica.** (Tb. *fórmica*, *Arg., Bol., Ec., Par., Perú, Ur. y Ven.* ♦ De *Formica*®, marca reg.). f. Conglomerado de papel impregnado y revestido de resina artificial, que se adhiere a ciertas maderas para protegerlas.

**fotomatón.** (De *Photomotor*®, marca reg.). m. Cabina equipada para hacer pequeñas fotografías automáticamente y en pocos minutos.

**freón.** (De *Freon*®, marca reg.). m. *Quím.* Derivado del metano, no inflamable, empleado especialmente como refrigerante y como propulsor en aerosoles.

**fruna.** (De *Fruna*®, marca reg.). f. *Col., Ec. y Perú.* Golosina de caramelo masticable envuelta en papel.

**futbolín.** (De *Futbolín*®, marca reg.). m. **1.** Juego en que unas figuras pequeñas accionadas mecánicamente remedan un partido de fútbol. || **2.** Aparato para jugar al **futbolín.**

**gamulán.** (De *Gamulán*®, marca reg.). m. *Arg., Chile y Ur.* Chaquetón de abrigo, generalmente de gamuza, forrado de piel.

**gillette.** (De *Gillette*®, marca reg.). f. Hoja de afeitar desechable.

**gominola.** (De *Gominolas*®, marca reg.). f. *Esp.* Golosina blanda masticable, generalmente recubierta de azúcar.

**gramófono.** (De *Gramophone*®, marca reg.). m. Instrumento que reproduce las vibraciones de la voz humana o de otro cualquier sonido, inscritas previamente en un disco giratorio.

**gramola.** (De *Gramola*®, marca reg.). f. **1.** Modalidad de gramófono sin bocina exterior. || **2. radiogramola.** || **3.** Nombre industrial de ciertos gramófonos eléctricos, instalados por lo general en establecimientos públicos y que, al depositar en ellos una moneda, hacen oír determinados discos.

**granola.** (De *Granola*®, marca reg.). f. *Bol., Chile, Col., C. Rica, Ec., Méx., Nic., P. Rico y Ven.* Alimento compuesto de copos de avena y de otros cereales, mezclados con frutos secos.

**infografía.** (De *Infographie*®, marca reg.). f. **1.** Técnica de elaboración de imágenes mediante computadora. || **2.** Imagen obtenida por **infografía.** || **3.** Representación gráfica que apoya una información de prensa.

**invar.** (De *Invar*®, marca reg., y este acort. del fr. *invariable* 'invariable'). m. Aleación de hierro y níquel que, por su escaso coeficiente de dilatación, se emplea para instrumentos de medida y aparatos de precisión.

**jacuzzi.** (Voz ingl., de *Jacuzzi*®, marca reg., y esta de C. *Jacuzzi*, 1903-1986). m. Bañera para hidromasaje.

**kevlar.** (De *Kevlar*®, marca reg.). m. Fibra sintética de gran resistencia.

**lavandina.** (De *Lavandina*®, marca reg.). f. *Arg., Bol., Chile, Par. y Ur. lejía.*

**letraset.** (De *Letraset*®, marca reg.). m. **1.** Técnica de rotulación y diseño basada en la reproducción de letras mediante caracteres adhesivos. || **2.** Conjunto de elementos utilizados en **letraset**.

**licra.** (De *Lycra*®, marca reg.). f. **1.** Fibra elástica de poliuretano. || **2.** Tejido hecho de **licra**, utilizado generalmente en la confección de prendas de vestir ajustadas. ○ pl. **3.** *Col., Méx., Nic. y P. Rico.* Pantalón ajustado de fibra elástica.

**linotipia.** (De *Linotype*®, marca reg.). f. **1.** *Impr.* Máquina de componer, provista de matrices, de la cual sale la línea formando una sola pieza. || **2.** *Impr.* Arte de componer con **linotipia**.

**linotipo.** (De *Linotype*®, marca reg.). m. *Impr. Arg., Bol., Ec., Guat., Hond., Méx., Nic., Par., Perú, R. Dom., Ur. y Ven.* **linotipia** (|| máquina de componer). U. t. c. s. f.

**lisol.** (De *Lyso*®, marca reg.). m. Líquido rojo parduzco mezclable con el agua, el alcohol y la bencina, considerado como buen desinfectante e insecticida.

**lycra.** (De *Lycra*®, marca reg.). f. **licra.**

**magnetófono.** (De *Magnetophon*®, marca reg.). m. Aparato que sirve para grabar sonidos en un soporte electromagnético y para reproducirlos.

**maicena.** (De *Maizena*®, marca reg.). f. Harina fina de maíz.

**martini.** (De *Martini*®, marca reg.). m. **1.** Cóctel preparado con ginebra y, en menor proporción, vermú blanco seco. || **2.** **vermú** (|| licor).

**maseca.** (De *Maseca*®, marca reg.). f. *Guat., Méx. y Nic.* Harina de maíz.

**mecano**<sup>1</sup>. (De *Meccano*®, marca reg.). m. Juguete a base de piezas, generalmente metálicas y armables, con las que pueden componerse diversas construcciones.

**mentolato.** (De *Mentholatum*®, marca reg., nombre de un ungüento). m. y f. *Chile.* Persona hábil para resolver múltiples problemas cotidianos.

**mercromina.** (De *Mercromina*®, marca reg.). f. Desinfectante líquido a base de mercurio y bromo, de intenso color rojo, para el tratamiento de heridas superficiales.

**merthiolate.** (De *Merthiolate*®, marca reg.). m. *Col., Ec., Hond., Méx., Nic., Perú y Ven.* Desinfectante, de color rojo, que se usa para el tratamiento de heridas.

**michelín.** (De *Michelin*®, marca reg.). m. **coloq. lorza** (|| pliegue de gordura).

**nailon.** (De *Nylon*®, marca reg.). m. Poliamida sintética de la que se hacen filamentos elásticos y muy resistentes, empleados en la fabricación de tejidos diversos.

**neopreno.** (De *Neoprene*®, marca reg., acrón. de *neo-* 'neo-' y *propylene* 'propileno'). m. Caucho sintético de gran resistencia mecánica y propiedades aislantes del calor y la oxidación, usado en la industria, así como en materiales y prendas deportivas.

**nilón.** (De *Nylon*®, marca reg.). m. **nailon.**

**nodo**<sup>2</sup>. (De *No-Do*®, marca reg., acrón. de *Noticiarios y Documentales*). m. En las salas de cine de España entre 1943 y 1981, cortometraje documental que se exhibía antes de la proyección de las películas.

**novocaína.** (Del al. *Novocain*®, marca reg., y este del lat. *novus* 'nuevo' y la t. del al. *Cocain* 'cocaína'). f. *Quím.* Hidrocloruro de procaína utilizado como anestésico local.

**orlón.** (De *Orlon*®, marca reg.). m. Fibra sintética con la que se elabora un hilo que se utiliza para tejer prendas de abrigo o de punto.

**pañolenci.** (Del it. *pannolenci*®, marca reg.). m. *Arg., Chile y Ur.* Paño muy compacto que se emplea especialmente en la confección de gorros, muñecos y adornos.

**pelargón.** (De *Pelargón*®, marca reg.). m. Leche en polvo para consumo infantil.

**pianola.** (De *Pianola*®, marca reg.). f. **1.** Piano que puede tocarse mecánicamente por pedales o por medio de corriente eléctrica. || **2.** Aparato que se une al piano y sirve para ejecutar mecánicamente las piezas preparadas al objeto.

**pimpón.** (De *Ping-pong*®, marca reg.). m. **tenis de mesa.**

**ping-pong.** (De *Ping-pong*®, marca reg.). m. **pimpón.**

**pírex.** (De *Pyrex*®, marca reg.). m. *Ec., Guat., Par. y Perú.* Recipiente de cocina hecho de vidrio refractario.

**pladur.** (De *Pladur*®, marca reg.). m. Material compuesto de placas de yeso, usado en construcción y en la distribución de interiores.

**plasticina.** (De *Plasticine*®, marca reg.). f. *Chile, Guat., Hond. y Ur.* **plastilina.**

**plastilina.** (De *Plastilina*®, marca reg.). f. Sustancia moldeable, de diversos colores, que se utiliza en escultura y como material educativo.

**plexiglás.** (De *Plexiglas*®, marca reg., y este del lat. *plexum* 'plegado' y el ingl. *glass* 'vidrio', 'cristal'). m. **1.** Resina sintética que tiene el aspecto del vidrio. || **2.** Material transparente y flexible con el que se hacen prendas de vestir, manteles, etc.

**polibán.** (De *Polibán*®, marca reg.). m. Bañera de asiento.

**polo**<sup>1</sup>. (Del lat. *polus*, y este del gr. πόλος *rólos*; en acep. **3**, de *Poló*®, marca reg.). m. [...] || **3.** *Esp.* Helado consistente en un pequeño bloque de hielo aromatizado con una esencia, y provisto de un palito plano que asoma por su base para sostenerlo. || **4.** [...]

**pósit.** (De *Post-it*®, marca reg.). m. Hoja pequeña de papel, empleada generalmente para escribir notas, con una franja autoadhesiva en el reverso, que permite pegarla y despegarla con facilidad.

**post-it.** (De *Post-it*®, marca reg.). m. **pósit.**

**potito.** (De *Potitos*®, marca reg.). m. Alimento envasado y preparado a modo de puré, para niños de corta edad.

**primus.** (De *Primus*®, marca reg.). m. *Perú y Ur. p. us.* Aparato portátil para cocinar, que funciona con gas de queroseno y se apoya en tres patas que se prolongan hacia arriba y soportan una rejilla sobre la que se coloca el recipiente.

**quiniela.** (De *quina*<sup>1</sup> y *-ela*; en aceps. **2** y **3**, de *La Quiniela*®, marca reg.). f. **1.** Juego de pelota entre cinco jugadores. || **2.** Apuesta mutua en la que los apostantes pronostican los resultados de los partidos de fútbol, carreras de caballos y otras competiciones. || **3.** Boleto en que se escriben los pronósticos de una **quiniela**. || **4.** *Arg., R. Dom. y Ur.* Juego que consiste en apostar a la última o a las últimas cifras de los premios mayores de la lotería. ○ pl. **5.** Conjunto de las apuestas de una **quiniela**.

**rayón**<sup>1</sup>. (De *Rayon*®, marca reg.). m. **1.** Filamento textil obtenido artificialmente y cuyas propiedades son parecidas a las de la seda. || **2.** Tela fabricada con **rayón**.

**rímel.** (De *Rimme*®, marca reg.). m. Cosmético para ennegrecer y endurecer las pestañas.

**rocola.** (De *Rock-Ola*®, marca reg.). f. *C. Rica, El Salv., Guat., Méx. y Ven.* **gramola** (|| gramófono que funciona con monedas).

**royal.** (De *Roya*®, marca reg.). m. *Cuba, Méx. y Nic.* Levadura química en polvo.

**sandino.** (De *Sandino*®, marca reg.). m. *El Salv. y Hond.* Horquilla metálica en forma de U para sujetar el cabello. ➤ **gancho ~.**

**simonizar.** (De *Simoniz*®, marca reg., nombre de una cera para automóviles). tr. *Ec., Pan. y Perú.* Encerar la carrocería de un automóvil.

**sintasol.** (De *Sintaso*®, marca reg.). m. Material plástico utilizado para el cubrimiento de suelos.

**sonotone.** (De *Sonotone*®, marca reg.). m. coloq. **audífono.**

**tabasco.** (De *Tabasco*, estado mexicano; en acep. 2, de *Tabasco*®, marca reg.). m. **1.** Ají de fruto rojo, pequeño y muy picante. || **2.** Salsa roja muy picante que sirve de condimento. || **3.** *Méx.* **plátano grande.**  
➤ **pimienta de Tabasco.**

**támpax.** (De *Tampax*®, marca reg.). m. **tampón** (|| rollo de celulosa).

**tartán<sup>2</sup>.** (De *Tartan*®, marca reg.). m. Material formado por una mezcla de goma y asfalto, muy resistente y deslizante, que se emplea como superficie de pistas de atletismo.

**tecnicolor.** (De *Technicolor*®, marca reg.). m. Procedimiento que permite reproducir en la pantalla cinematográfica los colores de los objetos.

**teflón.** (De *Teflon*®, marca reg.). m. Polímero muy resistente al calor y a la corrosión, usado en muy diversos campos, como medicina e ingeniería, y en utensilios de cocina.

**teletexto.** (De *Teletext*®, marca reg.). m. Sistema de transmisión de textos informativos escritos por medio de la televisión.

**teletipo.** (De *Télétype®*, marca reg.). m. **1.** Aparato telegráfico que permite transmitir directamente un texto, por medio de un teclado mecanográfico, e imprimirlo en la estación receptora. || **2.** Mensaje transmitido por **teletipo**.

**tergal.** (De *Tergal®*, marca reg.). m. Tejido de fibra sintética muy resistente.

**termo<sup>1</sup>.** (De *Thermos®*, marca reg.). m. Vasija de paredes dobles, entre las que se ha hecho el vacío, provista de cierre hermético, que sirve para que las sustancias introducidas en ella conserven su temperatura sin que influya en esta la del ambiente.

**termofón.** (De *Termofón®*, marca reg.). m. *Ur.* calefón.

**tetrabrik.** (De *Tetra Brik®*, marca reg.). m. Envase de cartón impermeabilizado, cerrado herméticamente, y generalmente de forma rectangular, para bebidas y alimentos líquidos.

**típex.** (De  *Tipp-ex®*, marca reg.). m. Líquido o cinta correctores que permiten tapar con una capa blanca lo escrito y volver a escribir encima.

**tirita.** (De *Tiritas®*, marca reg.). f. *Esp.* Tira adhesiva por una cara, en cuyo centro tiene un apósito esterilizado que se coloca sobre heridas pequeñas para protegerlas.

**túrmix.** (De *Turmix®*, marca reg.). m. o f. Batidora eléctrica.

**uralita.** (De *Uralita®*, marca reg.). f. Material de construcción hecho a base de cemento y de fibras, generalmente de asbesto, usado sobre todo en cubiertas y tejados.

**vaselina.** (De *Vaseline®*, marca reg.). f. **1.** Sustancia crasa que se extrae de la parafina y aceites densos del petróleo y se usa en farmacia y perfumería. || **2.** En el fútbol y otros deportes, disparo suave y de trayectoria muy curva que hace volar el balón por encima de uno o varios jugadores contrarios. || **3.** *coloq.* Tacto, prudencia o delicadeza en el modo de actuar.

**velcro.** (De *Velcro®*, marca reg., y este delacrón. fr. *veburs* 'terciopelo' y *crochet* 'gancho'). m. Sistema de cierre o sujeción formado por dos tiras de tejidos diferentes que se enganchan al entrar en contacto.

**vespa.** (De *Vespa®*, marca reg.). f. Motocicleta ligera o ciclomotor, con ruedas pequeñas, que tiene una plataforma para apoyar los pies y en su parte delantera una plancha protectora de las piernas.

**vespino.** (De *Vespino®*, marca reg.). m. ciclomotor.

**virulana.** (De *Virulana®*, marca reg.). f. *Arg., Bol., Par. y Ur.* Estropajo de aluminio para limpiar, especialmente utensilios metálicos de cocina.

**viyela.** (De *Viyella®*, marca reg.). f. Tela ligera de lana o algodón que se emplea para la confección de prendas de vestir.

**walkman.** (De *Walkman®*, marca reg.). m. Reproductor portátil de casetes provisto de auriculares.

**wifi.** (Tb. *wi fi*. ♦ Del ingl. *Wi-Fi®*, marca reg.). m. *Inform.* Sistema de conexión inalámbrica, dentro de un área determinada, entre dispositivos electrónicos, y frecuentemente para acceso a internet. *U. t. en apos., y t. c. f.*

**zodiac.** (De *Zodiac®*, marca reg.). f. Embarcación de caucho, inflable y de estructura rígida, dotada de un motor fuera borda.

**zotal.** (De *Zota®*, marca reg.). m. Desinfectante o insecticida que se usa generalmente en establos o para el ganado.

**zucaritas.** (De *Zucaritas®*, marca reg.). f. *pl. Arg., Bol. y Méx.* Cereales de maíz en forma de escamas o pequeñas láminas cubiertas de azúcar.